## ХРИСТОС ВОСКРЕС!

## 24.05.2020

ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

Неділя сліпородженого Діянь св. апостолів 16:16-34; Івана 9:1-38

Свв. Рівноапостольних Кирила й Методія, учителів слов'ян До Євреїв 7: 26-8:2; Івана 10: 9-16

**CHRIST IS RISEN!** 

INDEED HE IS RISEN!

"Кажу вам, однак, правду: Ліпше для вас, щоб я відійшов. Бо коли не відійду, то Утішитель до вас не зійде. Якщо ж відійду, - пришлю його до вас"

Івана 16:7

Цього тижня, зі святом Вознесіння кінчаємо Пасхальний (Великодний) літургічний цикл. Незвично цього року, бо не було можливо разом в церкві співати "Христос Воскрес", і вже в четвер будемо вітатися "Слава Ісусу Христу".

Час не стримується задля пандеміку!

Цього травня ми особливу увагу, через наші молитви та рефлекції, звертаємо на ікони Богородиці. Іконографія це форма візуальної богословії, основна в нашій православні традиції бо ж представляє правду що Христос, друга особа Божа, був в повні людиною і тим самим підкреслив святість Богом сотвореного світу. Церква заявляє що задля Божого воплочення можемо користуватися природним матеріялом (дерево, природні краски, тощо) щоби відображувати святі особи та святі події. Стиль іконографії символічний бо воно представляє глибоку правду про Христа: людську і Божу. Історично іконографія служила щоби підтвердити реальність Христового людства навіть коли деякі перечили що Бог міг стати людиною.

Але ми забуваємо, що мабуть для апостолів було дуже тяжко зрозуміти що їхній друг і учитель, (котрий з ними обговороював і важні і будденні справи, з ними їв, пив, ішов на весілля), був Богом. Хоч він був надзвичайним, як Він міг бути Богом?

Коли думаємо про Вознесіння ми можемо уявити що ця подія допомогла їм зрозуміти що Ісус є одним з Богом— Він є Богом всесвіту—Богом Авраама, Давида.

Парадоксально, Христове Вознесіння—фізичний відступ—відзначає наше глибше зрозуміння Божої присутности в нас і в усьому сотворенному світі. Наука одної людини стає життєдайною силою в Його наслідниках, і в нас! Кожна людина має в собі Божий образ, і кожний з нас може рішати чи ми принимаємо цю реальність. Коли відкриваємо себе до любови в Христові щирості, ми учащаємо в Божественні Трійці: Спільнота Любови.

І тому наші церковні громади такі преважні. Ми сходимося щоби святкувати реальність Божого перебування в нас і між нами. Але Бог присутний в усіх вчинках, думках і молитвах які є турботливі й люб'язні. Боже об'явлення в Христі та в Святому Письмі нас вчить що "з нами Бог" не значить що ми маємо контролю над життям і не значить що не будемо терпіти. Бог не звелів пандемік. Приймати правду що "з нами Бог" означає що ми не є покинуті в наших турботах. З Богом можемо віднайти в собі силу і спокій незважаючи на обставини.

НИНІ: Панахида + Анеля Яцина

Он-лайн ЦЬОГО ТИЖНЯ:

середа, 27-го о год 11-і рано: АКАФІСТ до Богородиці

СВЯТО ВОЗНЕСІННЯ четвер, 28-го о год 10-і рано: Божественна Свяпа Літургія

Прилучіться до наших молитов он-лайн від понеділка до п'ятниці.

**Вітаємо з днем народження** (24-30.05): Анна Долинська, Іван Ошуканий, Роман Белей, Петро Ошуканий. **Многая літа!** 

Sunday of the Man Born Blind Acts of the Apostles 16:16-34; John 9:1-38

Sts Cyril and Methodius, equal to the apostles and teachers of the Slavs

**CHRIST IS RISEN!** 

INDEED HE IS RISEN!

"But truly I tell you, it is for your good that I am going away. Unless I go away, the Advocate will not come to you; but if I go, I will send him to you."

John 16:7

This week, Ascension Thursday marks the end of the Paschal Cycle for the year. It is odd, because we've not sung "Chrystos Voskres" in church together this year, yet from Thursday we return to the greeting "Glory to Jesus Christ."

Time does not stop for pandemics!

During the month of May, we've been highlighting icons of the Mother of God for our prayer and meditation. Iconography has been established as a form of visual theology in our Orthodox Tradition, in order to emphasize the sacredness of created matter; because of Christ's humanity, God could be evoked through the representations of life and sacred history on materials of the earth (wood, natural paints, etc.) The style is symbolic to speak to us simultaneously of the combined reality of human and divine in Christ. For some periods in history, icons argued, as it were, for Christ's genuine humanity, when many doubted that Christ could have been an ordinary person.

But it may be that, for the disciples, the most difficult notion would be that their friend, who discussed issues of the day, ate, drank wine, attended weddings, was God.

Extraordinary as He was, how could He be God?

When reflecting on the ascension, we can imagine how this event might have helped the followers of the man Jesus, to fully recognize His unity with God—God—the one God of all creation; the God of Abraham, David and all the Hebrew texts.

Paradoxically, Christ's ascension—that physical departure—marked the understanding of God's presence in us and in all creation. The teachings of the man could become the life force of His followers, including us. Every being has God within them, but we decide to acknowledge this presence or not. When we open ourselves to love in the generosity of Christ, we take part in the Trinity: the community of Love.

That's why our church communities are so important. We come together to celebrate God in us and among us. Yet God is present in all caring and loving actions, thoughts, and prayers. Through Christ and the scriptures we know that 'God with us' does not give us control over life, nor does it mean that we will not suffer or die. God did not create the pandemic and God does not make it disappear. Embracing God in us means that we are never alone in these times of strife. With God we can find strength and peace in any circumstances.

And so, as our economy restarts, despite the continuing dangers of the pandemic, let's remember that every person's "care", whether they isolate, respect social distancing, or work on the front lines, every action of caring is an embrace of Christ. Keeping our places of worship closed is how we demonstrate our care for our human community. At this time, opening our churches would endanger our people and our society. Our parish family can stay together apart and in prayer join the tide of love that reaches out to all people and the environment we inhabit.

TODAY: Panakhyda + Aniela Jacina

LIVE STREAMED this week:

Wednesday, May 27 @ 11 s.m.: AKAFIST to the Mother of God

FEAST OF THE ASCENSION Thursday, May 28 @ 10 a.m.: Divine Liturgy

God's blessings and our best wishes to all who celebrate their birthdays this week: Anna Dolynska, John Oshukany, Roman Belej, and Petro Oshukany. Mnohaya Lita!